

讓美國成為一個「無生」的國家

幫助動物結紮絕育

資料來源：人道對待動物會

中文翻譯：陳裕安教授

我們可以使美國成為一個「無生」的國家而不再殺戮無辜的小動物

今天，我們可以使美國成為一個「無生」的國家而保有動物，不致讓牠們無辜被殺，其唯一途徑是幫助這些人類之友的動物，不致過度繁殖，也就是說我們要用絕育的方法，以防止牠們過度繁殖。

除非我們要成為一個「無生」的國家，美國不會自己成為一個「無生」的國家。為什麼呢？因為，每年縱有一隻死於庇護所、街邊、後巷、曠野、地庫或後院的動物，牠們都可以經由結紮或閹割的方法而得以避免，每隻迷途的貓、喪家之犬、逃亡的兔子，都是出自一隻未經結紮或絕育的父母。每年，成百萬計的動物都會被殺或安樂處死。因為想餵養的人，都會去寵物店或繁殖所買他們想要的對象，事實上，他們買的這些狗、貓都沒有作結紮的手術。

請立刻幫一個動物結紮或閹割

我們的首務對策是：人人有責，確保動物結紮絕育。

唯一而重要的理念是：我們應幫助動物結紮或絕育，以免牠們生育太多而致遭受殺害的痛苦。僅是一隻未經絕育手術的雌貓，在七年之內，即可繁殖到四十二萬隻。一隻未經絕育手術的雌犬，經六年的時間，也可繁殖為六萬七千隻。因此，當我們每次為一隻動物施行結紮或絕育手術時，我們就能防止成千上萬的小動物出生。反之，若是我們看到一隻尚未接受絕育手術的狗或貓而不去照顧牠時，我們就是對未來成千上萬無辜小生命的不幸遭遇而忍心不顧。

假如你家裡尚有未經絕育手術的寵物時，請你今天就去幫牠們作好。假如，你家裡還有空間，可以讓這些狗、貓住上十年、十五年時，請你就去動物庇護所領養一隻在那裡等待你去領養的狗和貓吧。同時領養一狗一貓更好，雖然牠們個性不同，也好讓牠們互相有個伴。

堅持這項手術，免動物無辜被殺

請你現在發個願，來幫助你身邊能接觸到的，那些尚未接受絕育手術的動物去結紮或閹割吧。你的後院有未經結紮的野貓在那裡徘徊嗎？你鄰居的小母狗是否正在發情期或是你隔壁小公狗，正在跳躍不安，正在追逐那些發情的母狗？或是，你的朋友正有一窩小貓要送人？請你幫忙把這些別人不要的動物送去庇護所，公開地讓人來領養，而把養在家裡的，施行絕育手術。

千萬不要忘記，一定堅持這項手術，如果手頭不方便，也得想辦法（因為，你是在拯救動物的生命）。若是去獸醫處交通不方便，就找人幫個忙，只當是請他當個計程車司機，若是仍然不能說服你的朋友或鄰居去為他們的狗或貓施行絕育的手術，就請你來我們這裡，拿點資料給他們看，讓他們了解，挽救未來的小生命，是如何地重要。

若是可能，就幫忙你住所附近整條街上的狗、貓都接受絕育的手術，或是讓牠們都得到廉價的服務。（請電 1-800-248-SPAY 查問詳情）

紐約市的市民可以流覽「市長的紐約動物聯盟」
www.animalalliancencyc.org 或 www.animalhavenshelter.org

